Перед вами занимательная и поучительная книга, которая впервые увидела свет в 1494 году. Автор её – видный немецкий учёный, юрист и писатель-гуманист Себастиан Брант. **«Корабль дураков»** – некая сатирико-дидактическая поэма позднего средневековья, имевшая оглушительный успех наряду с «Похвалой глупости» Эразма Роттердамского.

|  |  |
| --- | --- |
| О новых модах  Кто вечно только модой занят — Лишь дураков к себе приманит И притчей во языцех станет.  \* \* \*  Что было встарь недопустимо, Теперь терпимо, даже чтимо. Считалось ведь не без причин, Что борода – краса мужчин. А ныне – кроме деревенщин, Не отличишь мужчин от женщин: На всех помада и румяна (Раб Моды – та же обезьяна!), И шея вся обнажена, В цепях и в обручах она. О, пленник Моды, до чего ж Он на невольника похож! Корзиной – волосы, кудряшки — Как на овечке иль барашке. Кто сушит голову в окне На солнышке, кто при огне. А вши – они не пропадут, — Напротив, обретут приют В несчетных складках сокровенных Одежд моднейших, современных! | В кафтанах легких и в тяжелых, Широкофалдных, долгополых, В штанах, фуфайках и жилетах, В пантуфлях, сапогах, штиблетах Еврейский вкус царит опять! Да, Мода то вперед, то вспять Толкает нас неугомонно, Свидетельствуя, что мы склонны Всегда бродить туда-сюда Путем порока и стыда. Всесильна Мода, говорят. И вот на ней другой наряд — Кургузый, чуть не до пупа! Но модников толпа глупа. Позор вам, немцы! Прихоть Моды Противна замыслам природы: Что сокровенным быть должно, То Модою обнажено. Но есть всему пределы, сроки — Страданьем платят за пороки. Раб Моды иль ее раба, И вас не пощадит судьба! |

**О воспитании детей**

Все те, кто озорства ребят  
Не замечают, словно спят, —  
Бед натерпевшись, возопят.

\* \* \*

Глупцов глупей, слепцов слепей  
Те, кто не воспитал детей  
В порядочности, в послушанье,  
Не проявив забот и тщанья,  
Чтоб, как без пастыря ягненок,  
С пути не сбился их ребенок,  
И пусть – в дурной игре повинный —  
Сам папенька с невинной миной  
Не говорит: «Всех создал бог, —  
Исправишь ли того, кто плох?»  
Неправда! Учится ребенок  
У мудрого отца с пеленок.  
(Кто думает не так – дурак,  
Ребенку и себе он враг!)  
Все на лету хватают дети,  
Соблазну попадая в сети.  
Гнуть деревце ты можешь смело,  
Пока оно не повзрослело,  
А взрослое пригнул – сломалось!  
Накажешь розгой… ну, хоть малость,  
И смотришь – дурь из шалуна  
Безбольно выгнала она.  
Лишь строгостью добьешься толка:  
Сорняк пророс – нужна прополка.

Жил праведно библейский Илий,  
Но сыновья его грешили,  
За что, покаран богом строго,  
Он претерпел страданий много —  
И умер в горе безутешном,  
К сынам своим приравнен грешным. [12]  
Ах, дать бы юношам сегодня  
Учителей поблагородней,  
Как Феникс [13] – тот, кого Пелей  
Из сонмища учителей  
Избрал для сына, Ахиллеса,  
Дабы не вырастить балбеса!  
Обрыскал Грецию Филипп [14] —  
И к Аристотелю прилип,  
Чьим был учителем Платон,  
Кто сам Сократом был учен.  
Да, Аристотель, знанья солнце,  
Учил героя Македонца! [15]  
Но современные отцы,  
Отцы – скупцы, глупцы, слепцы, —  
Таких учителей находят,  
Что время только зря изводят.  
Готовя из учеников  
Невежд, повес и дураков.  
И то добро, коль неуч тот  
Не полный – только полу… скот!

Тут, право, нечему дивиться:  
От дурака дурак родится!  
Но вы расплатитесь за это,  
Когда ваш сын, как муж совета,  
На столь почетном сидя месте  
Блюстителя морали, чести,  
Не раз почувствует в смущенье  
Свое дурное обученье.  
И поделом отец тогда  
Сгорит от позднего стыда  
И сожаленья: ведь не шутка —  
Признаться, что взрастил ублюдка.  
Посмотришь: этот – богохул,  
Другой ударился в разгул,  
Тот шляется по девкам, кутит,  
Нечистые делишки крутит,  
Четвертый, стыд забыв и страх,  
Гляди, продулся в пух и прах!  
Так с недорослями иными  
Бывает, пустопродувными,  
Которых с детства, на беду,  
Не учат знаньям и труду,  
Отдав учителям дешевым —  
Невежественным, бестолковым.  
А нравственность, влеченья, знанья  
Зависят лишь от воспитанья.

Происхождению – почтенье,  
Но сам ты – что? Происхождение  
Тобой не приобретено.  
Богатство – тоже благо, но  
Что есть оно? Судьбы каприз:  
Прыжки мяча то вверх, то вниз!  
И в славе – сладость, но она  
Так ненадежна, неверна.  
Прельщает тела красота,  
Минула ночь – прощай, мечта!  
Здоровье – клад, но с древних пор  
Хворь начеку, как ловкий вор.  
И сила – драгоценный ларь,  
Но где она, когда ты стар?!

Все преходяще, быстротечно,  
И лишь наука долговечна.  
Спросил Сократа Горгий [16] встарь:  
Был счастлив ли персидский царь,  
Что в мире слыл владык владыкой,  
Бессильем власти превеликой?  
Сократ сказал: «А был ли он  
В вопросах этики силен?»  
Да, ни в богатстве, ни во власти  
Нет без морали людям счастья.

**О дурных манерах**

Тех, у кого манеры скверны,  
И тех, кто чересчур манерны,  
Зачислю я в свой флот галерный.

\* \* \*

По длиннополому наряду,  
По чванной поступи, по взгляду,  
По поворотам головы,  
Едва с ним встретились бы вы, —  
Пусть он торопится иль словно  
Вельможа, шествует сановно,  
Вы сразу бы решили: «Хват!  
И пустоват и нагловат,  
И быть подальше от него  
Благоразумнее всего».  
Но кто неглуп и кто воспитан,  
В сужденьях и в делах испытан,  
Того признает общий суд,  
В пример другим превознесут.  
Натура мудрая – стыдлива,  
Миролюбива, не криклива,  
Добра не занимать ей стать,  
И с нею – божья благодать.  
Благовоспитанность ценней,  
Чем все богатства жизни сей.

Об истинно высоком нраве  
Судить мы по манерам вправе.  
Кто повседневно сам не очень  
Воспитанностью озабочен,  
К манерам скромным не привык  
Тот, значит, глуп и туп, как бык.

Что может быть достойней, краше,  
Чем скромность, благонравье наше?  
Где сын понятлив, уговорчив,  
Воспитан, неподатлив порче,  
Там горд и счастлив там отец:  
Был милостив к нему творец.

**Бражники-гуляки**

Бродягой, нищим тот умрет,  
Кто вечно кутит, пьет и жрет  
И лишь с гуляк пример берет.

\* \* \*

Колпак ты на того надень,  
Кто день и ночь, и ночь и день  
Рад брюхо поплотней набить  
И полной винной бочкой быть,  
Как будто жизнь он взял на откуп  
С единой целью: больше в глотку б!  
Он за день виноградных лоз  
Погубит больше, чем мороз.  
Дадим такому человечку  
На корабле глупцов местечко!  
С ума сведет его вино —  
Под старость скажется оно:  
Трясуч, дурашлив, голос пропит, —  
Свой смертный час он сам торопит.  
На свете нет порока гаже:  
Муж просвещенный, мудрый далее,  
Предавшись пьянству, до конца  
Лишится славы мудреца.

Пьешь в меру – разговор иной.  
Не снес вина и старец Ной, [34]  
Хотя в ту пору в мире целом  
Был самым первым виноделом.  
Вино и мудрых в грязь повалит  
И колпаки на них напялит.  
Когда израильский народ  
Вливал, бывало, лишку в рот,  
Он, как заведено меж: пьяниц,  
Шумел, плясал безбожный танец  
Вкруг изваяния тельца [35]  
Языческого образца.  
Недаром бог во время оно  
Пить запретил сынам Аарона. [36]  
Но в наши дни какой священник  
Той заповеди не изменник?!  
Хлебнул и Олоферн беды, [37]  
И головы и бороды  
Лишась, когда был пьян однажды.  
И – жертва той же самой жажды —  
Бывал и Александр пьян, [38]  
Свой унижая царский сан,  
И делал то, о чем потом  
Сам вспоминал с большим стыдом.  
Кто весел от вина сегодня,  
Заплачет завтра в преисподней.

Когда б не пьянство, то вовек  
Не знал бы рабства человек!  
Чревоугодье, пьянство – страсти,  
Чьи спутники – нужда, несчастье.  
Отцам и сыновьям равно  
Страданьями грозит вино,  
Коль ты его хлебать привык  
С кем ни на есть, как воду – бык.  
Ах, мало ли таких гуляк,  
Кому как дом родной кабак:  
Пришли – кабатчик наготове,  
Две ляжки подал им коровьи,  
Миндаль, изюм и рис принес,  
А чем расплатятся – вопрос!  
Все стали бы мудрей вдвойне,  
Будь капля мудрости в вине,  
Что пьют сверх меры и сверх силы  
Обжоры, пьяницы-кутилы,  
Друг дружке наливая кружку  
И побуждая пить друг дружку:  
«Твое здоровье!… Пей!…» – «Смотри,  
До дна, до капли!…» – «На пари!…»  
«Налить?» – «Налей!…» Пьют дуралеи,  
Себя нисколько не жалея:  
Раз – в кружку, два – ив глотку. Ловко!  
Намылить бы для них веревку!  
Поистине, ведь нет другой  
На свете глупости такой!  
Прочесть мы можем у Сенеки  
(Мыслитель, живший в первом веке):  
«Боюсь, что трезвых мир осудит,  
А уважать лишь пьяниц будет,  
И чтобы знаменитым быть,  
Вина придется больше пить».

Но я в виду имею тут  
И тех, кто пива много пьют.  
Пьет умный в меру, а болван —  
Хоть бочку, хоть бродильный чан.  
Однако долговечней тот,  
Кто понемногу, с толком пьет.  
Приятно лишь во рту вино, —  
В утробе мучит нас оно,  
Всю кровь пропитывает ядом,  
Как василиск смертельным взглядом. [39]